

Title (en)  
Ventilating device for revolving wing windows.

Title (de)  
Lüftungseinrichtung für Drehflügel Fenster.

Title (fr)  
Dispositif d'aération pour fenêtres à battants rotatifs.

Publication  
**EP 0291541 A1 19881123 (DE)**

Application  
**EP 87107123 A 19870516**

Priority  
**EP 87107123 A 19870516**

Abstract (en)  
1. Ventilating device for revolving-wing windows including an air-duct chamber formed between wing frame and outer frame and provided with air-inlet and air-outlet openings, characterised by at least three separate air channels (4, 5, 12) circumventing between wing frame (2) and outer frame (1), with the middle channel (12) being linked with the two outer channels (4, 5) by air-passage openings (7, 10), with one of the outer air channels (4) being linked with the outside air and the other outer air channel (5) being linked with the room inside air whereby the air inlets, passages and outlets (6, 7, 10, 11) are disposed removed from each other and the air stream at the air-inlet (6) and air-outlet (11) openings runs parallel with the window-wing surface.

Abstract (de)  
Bei einer Lüftungseinrichtung für Drehflügel Fenster sind mindestens drei im Flügelrahmen umlaufende, getrennte Luftkanäle (4, 12, 5) angeordnet, von denen der mittlere (12) mit den beiden äußeren (4, 5) durch Luftdurchtrittsöffnungen (7, 10) verbunden ist, wobei einer (4) der äußeren Luftkanäle (4, 5) mit der Außenluft und der andere äußere Luftkanal (5) mit der Rauminnenluft verbunden sind und wobei der Luftstrom an den Luftein- und Luftaustrittsöffnungen (6, 11) der Lüftungseinrichtung parallel zur Fensterflügelfläche verläuft. Vorteilhaft ist der mittlere Luftkanal (12) als bei geschlossenem Fensterflügel zwischen Flügelrahmen (2) und Blendrahmen (1) durch umlaufende Dichtungen (8) an der Außen- und Innenseite des Fensterflügels verschlossene Hohlkammer gebildet.

IPC 1-7  
**E06B 7/10**

IPC 8 full level  
**E06B 7/10** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**E06B 7/10** (2013.01); **E06B 7/02** (2013.01)

Citation (search report)  
• [A] DE 8528827 U1 19860424  
• [A] DE 3119364 A1 19821209 - TATARCZYK ARTUR  
• [A] DE 3427545 A1 19860206 - JAEGER & SOHN KG G [DE]  
• [A] DE 7934900 U1 19800313  
• [A] DE 3200113 A1 19830714 - HACK GUENTER

Cited by  
DE102005000033A1; DE9407568U1; WO9508042A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0291541 A1 19881123; EP 0291541 B1 19891220**; AT E48882 T1 19900115; DE 3761220 D1 19900125

DOCDB simple family (application)  
**EP 87107123 A 19870516**; AT 87107123 T 19870516; DE 3761220 T 19870516